CLTASA

南澳中文教师协会

Chinese Language Teachers' Association of South Australia Inc.

CLTASA Newsletter

二零二零年 第一期

2020 Issue 1

南澳大利亚中文教师协会

Chinese Language Teachers' Association of South Australia

2020 Term 1 Presidents' Report

Dear all

Welcome back to 2020, the Year of the Rat. We hope you all had a great holiday and have settled into the new and exciting school year. We believe that the Year of the Rat will be a very busy and fruitful year for us all.

2019 was a very successful year for CLTASA. We are so proud of our hard-working committee members and would really like to thank all our members for your ongoing support. We had the fantastic success of our Term 1 professional development workshop, which had the largest number of participants. CLTASA also submitted the association's recommendations to the SACE Board for the "Consultation for SACE Locally Assessed Languages at Continuers' level framework". Our association contributed $1700 to support 17 members who attended 2019 National Conference in Perth. We invited Jessy Tu, the Director of Languages at Wellington International College in Bangkok to come to our State Conference who not only presented as a keynote speaker, but also ran extra day workshop for our teachers. The 2nd Video Completion has expended to 3 catalogues, all students from Year 5 to Year 12 are eligible to entry. It was a big successful even for last Language Awards Ceremony in November 2019. All the feedback is very positive. We also launched a new website: www.cltasa.org, to provide information and registration services to our members.

This year, the CLTASA is planning several PD events over the year. Please put the following dates in your dairy. Term 1 PD is coming up on Friday 13th March at Napier building in Adelaide University. We hope to catch up with many of you at this event. Alysha Green, Wendy Lampard, Joseph Sun, Grace Myers will present workshops to share their teaching practise and experiences. We thank all the presenters for supporting our teachers.

As tradition, the Term 2 PD will focus on Digital Media, we also will hold a social event for our members to celebrate the Dragan Boat Festival. Our annual State Conference is in Term 3, and we will have the language Award Ceremony in Term 4. The details will come out close to the event.

The 26th Chinese Teachers National Conference in 2020 will be held in Darwin this Year. The date is 12th and 13th July 2020. We encourage our members to go to this valuable PD opportunity by supporting each participant $100.

A lot of things are happening this year, as a no-profit organization we do rely on the support of colleagues to continue our work. Please renew your registration and encourage other Chinese teachers or student teachers to join the association. Please remember CLTASA membership needs to be renewed every year and is now due. Please click the link if you haven't done so.

Dear members, wish you all have another lovely year, and we are looking forward to seeing you all at Term 1 PD.

Key Diary Dates:

- Term 1 PD --- Friday 13 March 2020 4:30 to 8:00 pm
- Term 2 PD --- Friday 29 May 2020 4:30 to 8:00 pm
- Term 2 Holiday National Conference --- 11-12 July Darwin, Northern Territory
- Term 3 State Conference --- Saturday 22 August 8:30 am to 4:00 pm
- Term 4 Awards Night --- TBC

Jenny Jin and Jing Zhou
Joint President
Chinese Language Teachers' Association of South Australia

Committee members of 2020 Chinese Language Teachers' Association

向大家拜年了！ 鼠年吉祥！

第二排从左至右：Grace Myers, Grace Le, Jenny Xu, Jing Zhou, Shuo Wang, Joyce Chen,
第一排从左至右：Robbin Wang, Ivan Yan, Jenny Jin, Kathy Purvis
缺席： Joel Baker，Wen Ben, Wei Qu

2019 Chinese Language Teachers' Association

Financial Summary

(01/07/2019 --31/12/2019)

By Treasurer Shuo Wang

Items	Amount
Opening Balance (on 01-Jul-19)	**42474.21**
RECEIPT	
Membership fee (continued)	420.00
2019 CLTASA State conference registration fee	10410.00
Sponsorship for State Conference	2100.00
2019 CLTASA Awards Night registration fee	2510.00
2019 CLTASA Awards Night sponsorship	2600.00
Chinese A workshop registration fee (continued)	1200.00
Credit interest (not count into income)	18.42
Sub-Total:	**19,240.00**
PAYMENTS	
Chinese IB workshop	4350.00
2019 National conference subsidy	1200.00
Cltasa Website	574.87
Keynote flights and meals	2510.15
2019 State conference catering	3600.00
2019 State conference gifts (wine)	546.00
2019 State conference dinner	1326.45
2019 Awards Night catering	1505.00
2019 Awards Night dinner	1550.00
2019 Awards Night gifts to students	1958.30
Sub-Total:	**19,120.77**
Closing Balance (on 31-Dec-19)	**42611.86**

News: CLTASA 2019 Chinese Language Award Ceremony

Reported by Kathy Purvis

The 2019 Chinese Language Awards Ceremony was held on November 29 at Elder Hall, University of Adelaide. It was attended by over 300 students, parents, teachers and guests and was a great success.

The opening event was a spectacular Lion Dance with two full size lions and the cutest little baby lion.

Grace Myers and Jenny Xu did an excellent job as MC's for the ceremony, beginning by thanking the many sponsors, particularly the Confucius Institute and Australian Chinese Medical Association, and introducing the first guest speaker Simon Hou, Councillor for the city of Adelaide. He stressed the importance of Chinese for business and urged students to continue with Chinese as it will bring many benefits. His opening remarks were followed by two lovely dancers, accompanied by violin, flute and keyboards.

Following this performance Nicholas Burnett, President of the Australia China Youth Association, spoke of his experience of living in Shanghai and about the value of exploring another culture.

A talented student of Chinese then spoke about his trip to China impressing the audience with his fluent Chinese.

Dr Ning Zhang, Director the Confucius Institute, reminded us all the long association of the Confucius Institute with the Awards Ceremony and the support which the Institute provides for the teaching and learning of Chinese in many areas. She emphasized through a quote from Nelson Mandela the importance of being able to speak to a person in their own language.

Her speech was followed by a dance and acrobatics performance by a delightful group of Year 3 students.

Dr Kien Ha, President of the Australian Chinese Medical Association, then thanked parents, especially, for persisting in supporting their children in learning Chinese when they would rather watch Netflix and go on the internet.

The performance of a sweet song by two girls, “Impressions of the West Lake Rain”, was followed by the award of prizes for the schools’ video competition and then prizes for Primary and Secondary students with plenty of opportunities for parents and teachers to take group photos of their proud and excited children displaying their certificates of achievement.

The ceremony concluded with a dance by a group of young girls in colourful costumes and red ribbons in their hair and the closing comments from the joint presidents of the Chinese Language Teachers Association of SA, Jenny Jin and Jing Zhou.

Our thanks go to all of those who accepted invitations as guest speakers, the parents and students who worked so hard to achieve success in Chinese, the teachers responsible for the delightful student performances and those who have inspired their students to excel at Chinese and the sponsors for their financial support. Last but not least, we thank the organizing committee who worked very hard to make the evening so successful for all.

****

News: **教室内外**

庆祝 2020 中国新年

By Robbin Wang

Pulteney Grammar School

2020 年新学期伊始，我们迎来了庚子年的新春佳节。2 月 14 日是新学期的第三个周末，学校充满了欢庆农历新年的热闹气氛。

中学部的同学们舞起长龙，用最具年味方式迎接鼠年的到来，小学部的同学们则紧随长龙，以敲锣打鼓的方式驱赶“年兽”。

长龙翻飞，表达“欢喜之情”；锣鼓喧天，散发“好运之声”。

值此佳节，我们感谢各位家长一直以来对我们的支持，感谢各位同学积极参与学校活动。

祝各位家长和朋友身体健康，万事如意！

祝各位同学快乐成长，学业顺利！

Jane Orton

By Andrew Scrimgeour

School of Education, University of South Australia

It is with deep regret that I inform you that our dear colleague and friend, Jane Orton, passed away this morning. She had battled cancer some years ago and had remained active and well until early January this year, when the caner returned.

Jane was an important and dedicated advocate of Chinese language teaching and learning and a significant mentor and advisor to many individual teachers and schools in the field, both locally and internationally. Her publications, including her two reports on the state of Chinese language education in Australia, have contributed much to our understanding of Chinese language teaching and learning, and encouraged much debate about the best ways forward in our dynamic and growing field. She was a kind and caring colleague and her impact on Chinese language education will continue to be felt. She will be sorely missed but remembered fondly.

A memorial event, celebrating her life and contributions, will be held in a few months time.

Rest in Peace, Jane

Upcoming event: CLTASA Term 1 PD

When: Friday 13th March 2020 (Week 7 Term 1)

Where: Napier Building, Adelaide University

Cost: Members: $20 (dinner included)

Non-members: $40 (dinner included)

Teachers combined workshop plus membership: $70 (dinner included)

Students/Ethnic school teachers:

i) combined workshop plus membership $35 (dinner included)

ii) students/Ethnic school teachers non-members $20 (dinner included)

Timetable:

4:30 – 5:25 PM	Registration & Dinner
5:30 – 6:10 PM	Workshop 1
6:10 – 6:50 PM	Workshop 2
6:50 –7:30 PM	Workshop 3
7:30 – 8:00 PM	CLTASA General Meeting

Register online: info@cltasa.org

- An automated response and invoice will be sent out once you register.
- Payment by EFT

Chinese Language Teachers Association
BSB: 105-010
Account Number: 073 501 740
Or
Cheque to
Chinese Language Teachers Association
GPO Box 10261 Adelaide SA 5000

Certificates will be issued at the conference

1.5 Differentiated teaching to meet the specific learning needs of students across the full range of abilities
2.1 Content and teaching strategies of the teaching area
3.5 Using effective classroom communication
4.2 Managing classroom activities
5.1 Assessing students learning
7.4 Engaging with professional teaching networks and broader communities

Workshop 1: Strategies for Communicating with Parents

Presenter: **Alysha Green**
English Teacher
Cornerstone College

Most educational professionals will agree that managing parents who present as challenging can be far more difficult than managing students. The thought of having a conversation with a parent who is upset can be a very daunting task for any teacher. This presentation is designed to firstly provide teachers with an understanding around some of the reasons why parents can present as upset. During this presentation, I will also discuss strategies to better equip teachers to work through difficult conversations with parents. Overall, my presentation aims to leave teachers feeling empowered and confident when faced with tackling those challenging parent conversations.

Key Learning Outcomes

- identify common causes of difficult behaviour in parents
- implement strategies for better managing conversations with parents who exhibit difficult behaviour
- identify protocols to stay safe when a challenging situation occurs

Workshop 2: Effectives ways to promote Chinese language and culture within your school and the local community

Presenters:

Joseph Sun
Head of Chinese
Trinity College

Wendy Lampard
Curriculum Leader of Modern Languages
Westminster School

Sub-topics:

- Methods to communicate effectively with your school leaders
- Methods to communicate with school middle managers
- Methods to communicate with students' families and the local communicate
- Methods to advertise your work through school newsletter and local community paper
- Examples to promote Chinese language and culture within your school and talking through PPT with examples and handout.
- Opportunity for others to share opinions and opportunity for others to ask questions.

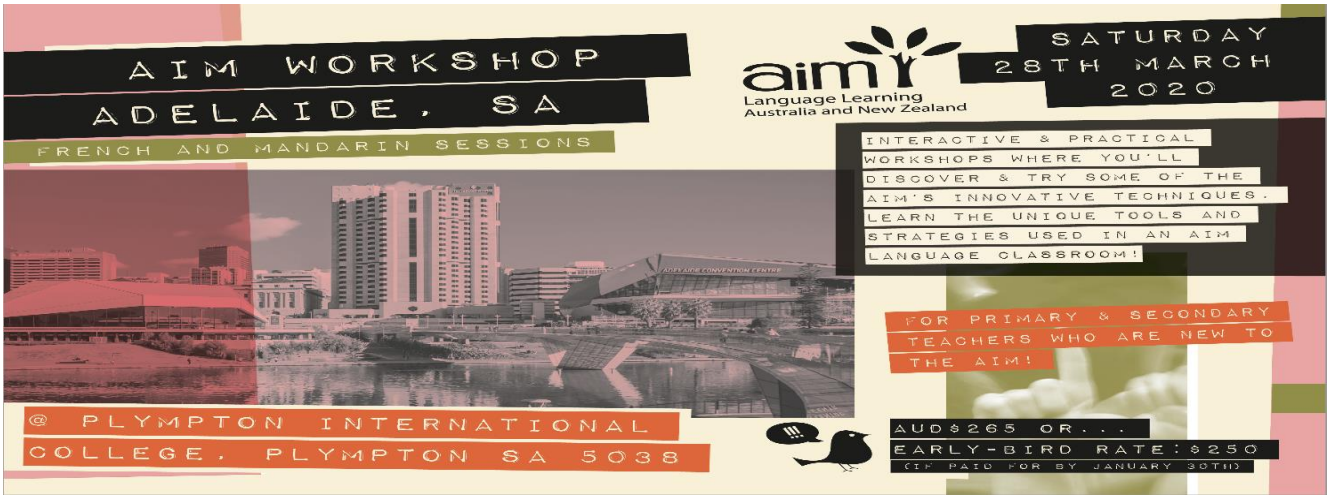
Workshop 3: How to prepare for the best language learning environment

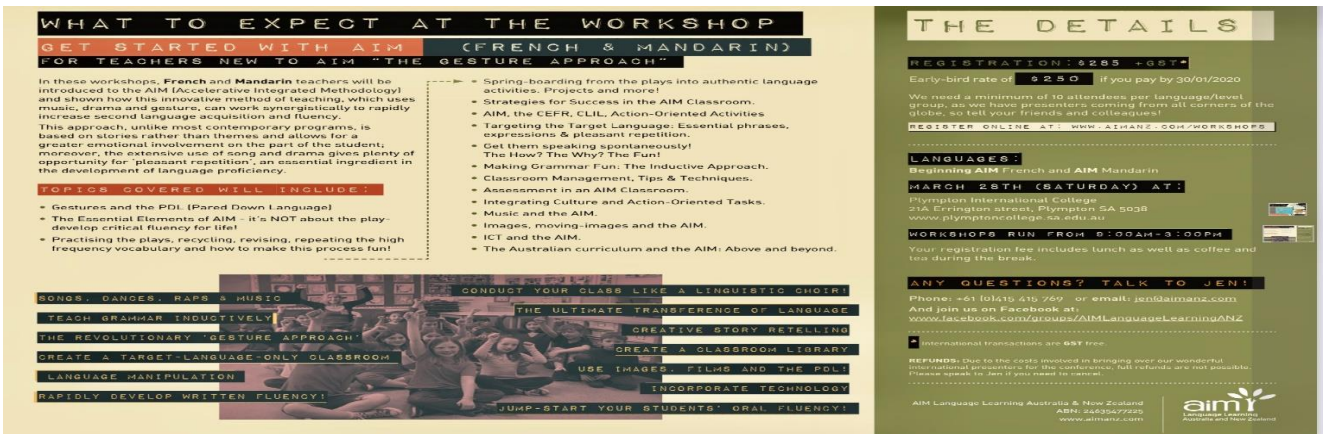
Facilitator: Grace Myers
Chinese Language Teacher
Goodwood Primary School

This session will be run as a round table discussion of the different strategies used by teachers at the beginning of the year to increase student engagement, and manage the initial setting up of expectations when new students enter the room. This could include the spatial layout and decoration of the classrooms to incite interest in the subject, or it could be the types of activities or discussions you facilitate in the first few weeks of the year. This round table discussion will be initiated by several experienced teachers willing to share their expertise, but we would love input from audience members once those facilitators have shared their ideas.

If you are interested in contributing for this session, please contact us and provide any relevant photos for our slideshow of classroom set-ups/displays/activities.

AIM Workshop





Upcoming event: CLTASA Project:

Supporting Early Career Teachers and Teachers In Rural Locations

Chinese Language Teachers Association of South Australia (CLTASA) has recently been successful in receiving a small amount of funding from Educators SA to support early career teachers (teachers who have been teaching for up to 5 years) and teachers in rural locations. Our project covers all Chinese teachers in South Australia schools in this group who would like to participate. They do not need to be members of CLTASA.

Jenny Jin and Kathy Purvis are the project leaders and we think it is important to begin this project by gathering data on Chinese teachers who fit these categories to find out, first, how many teachers belong to this group and, second, what kind of support they would find most useful.

We are asking all teachers who are themselves early career or country teachers **to fill in the following form** to help us to get some information and send it to one of the email addresses listed below. You do not have to participate in this project if you do not wish to, but the first part of our project is just about establishing the data of Early career Chinese Teachers in South Australia

It is quite possible that this information will not reach all teachers who belong to this group as new teachers especially may not be CLTASA members, so we are also asking all teachers if they know of any teacher who belongs to this group who may have recently been appointed to their school to please inform Jenny and Kathy, preferably with a contact email.

Once we have identified the teachers in this group we will ask them to fill in a survey or contact them personally to find out more about their specific teaching situation and in what ways our project and our association can support them. Participation in the project is of course voluntary at every stage.

Name	Year of starting career	Current school /TRT	Email address	contact phone number

Early career and rural teachers please let us know through the following email addresses:
lihuajin@hotmail.com
Purvis1102@gmail.com

Chinese Language Teachers Association of South Australia

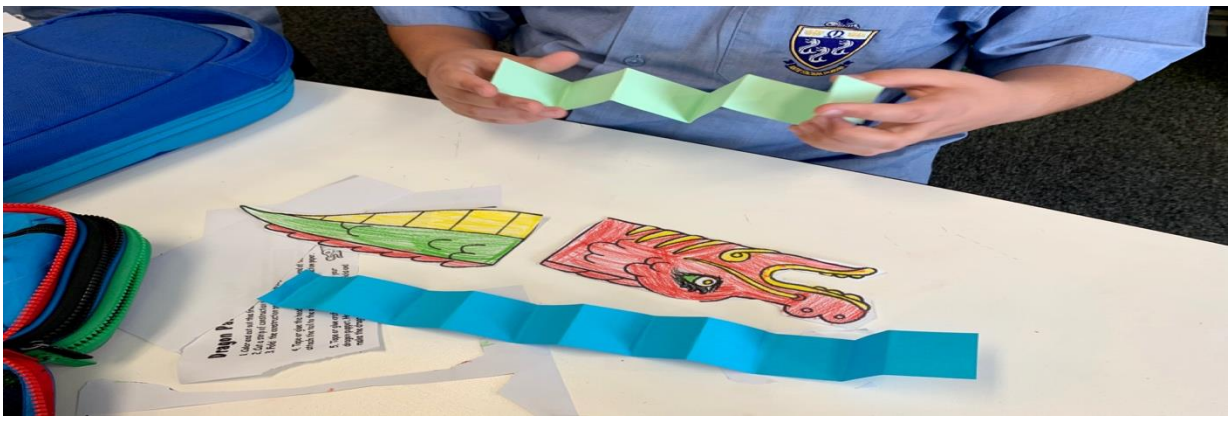
Teaching Resources

At Christian Brothers College our Year 3 and 4 students are very excited to learn Chinese culture on the topic of New Year Celebrations this year. They learnt about the Dragon Dance and Paper Cutting during Chinese New Year, so the boys have had a chance to make some Dragon Puppets and Paper Cutting Rat. Some of the boys really enjoyed paper cutting and they have even made some for their teachers for Valentine's Day. One particular boy has been very creative of making a tail for his rat!

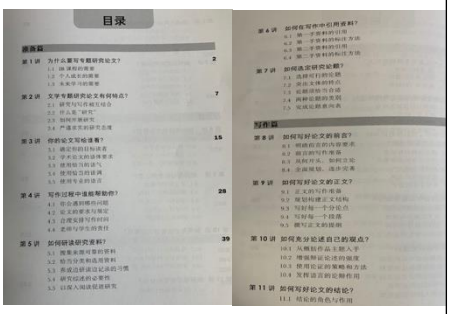
Joanna Tao

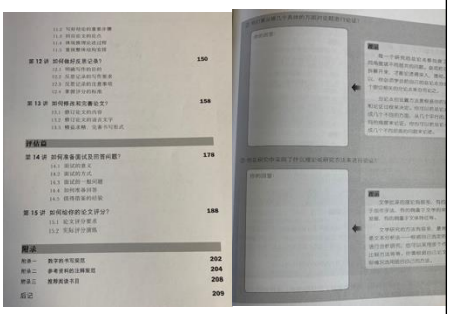
Chinese Teacher (Junior School)

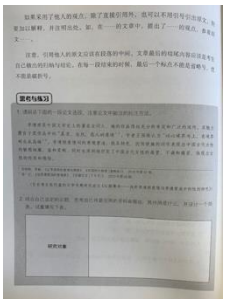
Christian Brothers College



Stage 1 & 2 Background Chinese Teaching Material Recommendation







Being a Stage 1 & 2 teacher of Chinese (Background Speakers) we often have very limited options of teaching materials to choose from. Regardless the types of assessment we deliver to our students, conducting an investigation on a social issue is always on the agenda. We have to cover topics such as “how to structure a research essay; how to analyse or synthesise resources; how to quote resources appropriately; how to make your argument impeccable or how to prepare for your oral presentation etc.” Although creating our own teaching pack is essential but it is often time and energy consuming. Therefore, I would like to share something I’ve been using with any teachers who are encountering the same dilemma. This is a very useful supplementary teaching material, which is originally designed for the IBDP Chinese.

The name of the book is called “Writing the Extended Essay for Chinese A literature” 《中文 A 文学专题研究论文写作指导》by Dong Ning 董宁. And the publisher is the Joint Publishing 三联书店. The book is divided into three sections, respectively the preparation, the writing and the evaluation. Each section comes with a set of questions and samples, which are handy for teachers to quickly form a lesson or unit plan. The book not only covers the steps of how to construct a research task but also provides micro aspects for instance, language features, expression and text analysis, which I believe is a bonus to the planning and delivery of Text Analysis and Text Production tasks. Due to the copy rights restriction, I will only show a serial of snapshot that I have found extremely useful. Hopefully my recommendation could lighten up your daily preparation and help your students achieve better outcomes in a long term.

Good luck to your planning and teaching!

Joyce Chen

University Senior College

Contact Us

CLTASA aims to provide support in establishing and sustaining quality Chinese programs, teacher education and professional development, and acts as a voice for teachers, relating to all aspects of teaching and learning about Chinese language and cultures. If you have any news, ideas and teaching resources you would like to share, please email us at info@cltasa.org

Thank you!

Membership Registration

Link for registration and information: http://www.cltasa.org/membership/

Membership: All registered and qualified teachers of Chinese language in the government, Catholic and independent school systems are eligible for full membership of the CLTASA. Student teachers are eligible to join as student members. Associated membership is offered to those working in related areas at the discretion of the CLTASA committee.

Annual membership fees are as follows:

Full members (Employed) $50

(Qualified and registered teachers currently in part-time or full-time employment)

Full members (Seeking work) $25

(Qualified and registered teachers currently without employment)

Pre-service Teacher Members $25

(Student members are encouraged to join but have no right to vote or hold office.)

Associate members $25

(Offered at the discretion of the committee to those working in related fields but not currently registered or qualified. Associate members have no right to vote or hold office.)

Please note membership will **expire on December 31st** of the current year.

For more information please email info@cltasa.org

2020 年伊始，中国人民以举国之力抗击新型肺炎，尤其是湖北人民！身为炎黄子孙，虽身在海外，依旧心系中国。我们在大洋彼岸为全国人民祈祷加油，愿早日渡过困境，愿家国兴旺，百姓安居！武汉加油，湖北加油，中国加油！